

# Le Budget 2010 : ses grandes lignes

**Voté par le Conseil Municipal lors de sa séance du 25 mars dernier, le budget 2010 traduit la volonté de la Municipalité de poursuivre une politique d'investissement ambitieuse, en dépit d'un climat économique et social difficile. Il reflète son engagement fort pour le «Bien vivre -ensemble- à Ribeauvillé». En effet, la Ville est un acteur économique local de premier plan. Soutenu par un budget d'investissement de 5,6 millions d'€ pour 2010, son principal objectif est d'améliorer le cadre de vie, de favoriser la mixité sociale ainsi que le mieux-être de nos concitoyens. Mais, ambition doit rimer avec raison : c'est pourquoi, comme chaque année depuis 1997, les taux d'imposition des taxes locales ne bougeront pas ; c'est un engagement de notre Conseil Municipal.**

**Enfin, le budget de fonctionnement reste stable par rapport à l'année passée à hauteur de 7,7 millions d'€ tout en permettant de répondre à tous les besoins de nos concitoyens.**

## Les priorités pour 2010

### Ville Haute

■ Son aménagement (voir page 4) est maintenant achevé : la dernière tranche de travaux a coûté 350 000€. L'éclairage public a également fait l'objet d'une réfection complète tout en mettant en valeur le magnifique bâti de la Ville Haute.

### Piste cyclable

■ L'aménagement de la route de Guémar sera poursuivi, notamment avec la réalisation de la piste cyclable. L'opération est estimée à 310 000€. La route de Ste Marie aux Mines **1** a fait l'objet d'aménagements destinés à ralentir la circulation et à renforcer la sécurité des usagers ; une opération réalisée en concertation avec les riverains.

### Centre d'Activités Equestres **2**

■ Le futur gestionnaire sera prochainement désigné par le Conseil Municipal ; inédit en Alsace centrale, cet équipement permettra notamment à nos enfants de découvrir le cheval et ses bienfaits. C'est le projet phare de cette année.

### Hohlegasse: un nouveau parking

■ Répondre aux besoins croissants en matière de stationnement est une priorité de notre mandature ; c'est pourquoi la création d'un vaste parking au Hohlegasse **3** rue du 3 Décembre offrira aux habitants de la haute ville de nombreuses possibilités de stationner. L'acquisition des emprises foncières est en voie de se finaliser.

### Patrimoine: mise en valeur et réfection

■ Elles sont indispensables à l'image de notre Cité ; ainsi, par exemple, des modèles de supports d'enseignes ayant un caractère authentique seront proposés aux commerçants et artisans afin de favoriser l'usage de l'enseigne dans sa forme d'an-

tan. De même, un effort important d'entretien des toitures de nos Eglises et la rénovation de la chapelle Maria RAYDT **4** vont être entrepris. La porte de la salle de la tour des Bouchers sera rénovée. Par ailleurs, la Ville s'est portée acquéreur de l'ancienne école des filles **5** ; un projet de réhabilitation de cet imposant patrimoine est en cours d'élaboration et permettra à terme d'accueillir la bibliothèque et d'y privilégier la vie des seniors pour les maintenir au cœur de la ville.

### Rénovation de la Mairie

■ Elle va démarrer avec des travaux urgents, comme le remplacement des fenêtres de la salle du Théâtre, tandis que les études vont continuer afin d'affiner le projet.

### Chantier d'insertion

■ Sa mise en place (avec le support logistique de l'association Tremplin) au profit de personnes en difficultés permet depuis le mois de janvier 2010 d'entrevoir des perspectives de réinsertion pour 6 personnes voire plus.

### Lutte contre le vandalisme et le vol

■ C'est un souci constant ; afin de lutter efficacement contre cette délinquance onéreuse pour le contribuable, des caméras de vidéo-

surveillance seront installées à certains endroits plus difficiles à surveiller.

### Stade d'honneur: arrosage automatique

■ Par ailleurs nos sportifs ne sont pas oubliés : ainsi, la mise en place d'un système d'arrosage automatique sur le stade d'honneur **6** permettra d'utiliser un équipement plus performant ; l'éclairage de la grande salle du gymnase sera également optimisé pour le plus grand confort de ses utilisateurs.

### Plantations

■ Dans le souci de préserver la biodiversité, les plantations d'arbres et arbustes seront à nouveau effectuées pour maintenir une trame verte dans nos espaces naturels.

### Biobacs

■ Leur mise en service, en concertation avec le Syndicat Viticole, sur un terrain mis à disposition par la Municipalité permettra également de limiter les nuisances liées à l'utilisation de produits phytosanitaires dans le vignoble.

### Chemin viticole du Hellfant **7**

■ La mise en place de dalles alvéolées a été réalisée par la commission viticole avec le support des services techniques municipaux.

1. Rte de Ste Marie-aux-Mines : aménagements de sécurité
2. Le futur centre équestre
3. Un nouveau parking au Hohlegasse, rue du 3 Décembre
4. La Chapelle Maria Raydt sera restaurée
5. L'ancienne Ecole des Filles sera réhabilitée
6. Stade d'honneur : il sera équipé d'un arrosage automatique
7. Travaux sur le Hellfantweg





2

Cette opération pilote est appelée à se renouveler. Bien entendu, la Ville continuera à entretenir régulièrement les chemins ruraux, souvent mis à mal par les orages d'été.

#### **Protection des sources du Walbourg**

■ Afin de préserver la qualité de notre eau potable, les travaux nécessaires seront effectués cette année.

#### **Rénovation des écoles**

■ La Municipalité y a consacré depuis plusieurs années des budgets importants ; cette année encore, nous poursuivons nos efforts en rénovant plusieurs salles de classes.

#### **Renouvellement du matériel technique**

■ Afin d'améliorer la qualité des services rendus, la ville financera notamment cette année l'acquisition d'un chariot élévateur, d'une four-



1



7

3



gonnette utilitaire et d'une débroussailleuse.

#### **Soutien au monde associatif**

■ Outre la mise à disposition de moyens humains et logistiques, il se traduit également par l'octroi de subventions qui représentent la somme de 280 000€, hors avantages en nature.



5



6



## Notre patrimoine s'enrichit !



### ■ Château St Ulrich : une maquette en liège

La famille HAAG a fait don d'une imposante maquette en liège du château saint Ulrich tel qu'il se présentait en 1648. Elle a été réalisée par un maquettiste de Ribeauvillé au début du XX<sup>e</sup> siècle. Elle est actuellement exposée dans le hall d'entrée de la Maison du Patrimoine.

nériers : elle daterait de 1740 et provient d'un atelier colmarien selon les informations fournies par un antiquaire de Strasbourg. Les portes magnifiquement sculptées ont été restaurées au XIX<sup>e</sup> siècle.

### ■ Un ouvrage rare

Un don d'une valeur inestimable a été fait au Cercle de Recherche Historique par Patrick de Ribeaupierre (descendant de la branche suisse



des Ribeaupierre). Il s'agit de l'ouvrage en 5 volumes de Karl Albrecht «Rappolsteinisches Urkundenbuch 759-1500», publié à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et tiré à 200 exemplaires. Plus de dix ans de recherches ont été nécessaires pour réaliser ce cartulaire qui rassemble les copies de tous les actes administratifs établis par les Ribeaupierre d'Europe de l'an 759 à l'an 1500. Un outil de base, très précieux pour qui s'intéresse de près à l'histoire des Seigneurs de Ribeaupierre.

### ■ Un calice de Dusenbach restauré

Soufflé par les verriers résidant au hameau des Verrieres au XVIII<sup>e</sup> siècle, il vient de faire l'objet d'une délicate restauration. Elle a été menée à bien par Eve Van Eeckhout-Bartova, spécialiste du verre ancien et financée par l'association des Rappolstein pour le compte du Cercle de Recherche Historique de Ribeauvillé qui l'offrira à la Ville. Un travail de longue haleine pour reconstituer l'exceptionnelle finesse du décor : un motif mythologique, un «putti» avec une trompette, gravé à la roue.



### ■ Une armoire du XVIII<sup>e</sup> siècle

Elle a été léguée à la ville de Ribeauvillé par une personne très attachée à la cité des Mé-

### ■ Les guêtres d'un libérateur rendues à sa famille

Les guêtres d'un soldat américain retrouvées dans la maison familiale de Jean-Louis Christ ont été rendues à sa famille aux Etats-Unis. John Dougherty faisait partie de la 36<sup>e</sup> Division d'Infanterie qui a libéré Ribeauvillé le 3 décembre 1944. Grâce à l'opiniâtreté d'un écrivain américain, auteur d'un ouvrage sur la Libération ayant Ribeauvillé comme toile de fond, et à la perspicacité de deux généalogistes chevronnés, deux nièces de John Dougherty ont été retrouvées l'une à New York et l'autre en Pennsylvanie. Les guêtres leur ont été envoyées avec une abondante documentation

sur la ville, son histoire et les photos du 65<sup>e</sup> anniversaire de la Libération.



# Le Prince Max : histoire d'un portrait

**Dossier à  
conserver**



**Depuis quelques semaines un nouveau tableau orne la Salle Rouge de l'Hôtel de Ville. Il s'agit d'une œuvre originale représentant le dernier comte de Ribeaupierre, le prince Maximilien.**

nouvelle Sous-Préfecture de Ribeauvillé. Le symbole et le message était évident. Le comte de Ribeaupierre, personnage illustre, futur roi de Bavière et surtout grand-père du roi de Prusse, de Sissi et de l'empereur d'Autriche, était avant tout un germanique ; par conséquent tous ses territoires ancestraux relevaient du Vaterland allemand. Le retour de l'Alsace dans le Reich se justifiait car les racines des rois et des empereurs se trouvaient dans cette belle province.

Depuis deux ans les appartements de la Sous-Préfecture sont inoccupés. La ville de Ribeauvillé a monté un dossier pour valoriser cette œuvre majeure pour notre Cité. Le Ministère de la Culture, la Préfecture et la Ville de Ribeauvillé s'accordèrent pour une mise en dépôt à la mairie, à charge pour la ville de restaurer le tableau.

suite page 20

## Les pérégrinations d'un tableau

Jusqu'à l'invention de la photographie, tous les puissants de ce monde se faisaient peindre le portrait pour passer à la postérité et rejoindre la galerie des ancêtres.

La famille des Deux Ponts avait un peintre officiel, l'alsacien Mannlich, dont la plupart des œuvres est regroupée à la Alte Pinakothek de Munich. Mais on ne peut certifier que ce tableau soit de sa composition, faute de signature.

On suppose que le tableau du prince Max était accroché en bonne place au château de Ribeauvillé (actuel Lycée Ribeaupierre). A la Révolution tous les biens du château furent placés sous séquestre ; une partie fut vendue comme bien national et une autre récupérée par le Comité Révolutionnaire du département. Au titre des trésors spoliés par les révolutionnaires on compte la bibliothèque (l'une des plus riches de la province) et des tableaux. Dans un premier temps ils furent entreposés dans des édifices religieux réquisitionnés pour l'occasion, le collège des Jésuites (actuel Lycée Bartholdi) et le cloître des Dominicains (actuelle Bibliothèque Municipale de Colmar). Mais le tableau ne figure dans aucun inventaire connu.

Après l'annexion de l'Alsace en 1870, les allemands retrouvèrent le tableau du prince Max et le mirent en évidence dans les salons de la



Le portrait du Prince Max remis par le Sous-Préfet M. Stéphane GUYON à M. CHRIST, en présence de Mme Nathalie EHRHART, secrétaire en chef de la Sous-Préfecture



